

Instrucciones de funcionamiento



ecoTEC pure

VMW 236/7-2 (H-ES)

VMW 286/7-2 (H-ES)

ES

Editor/Fabricante

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 | D-42859 Remscheid
Tel. +49 21 91 18-0 | Fax +49 21 91 18-2810
info@vaillant.de | www.vaillant.de



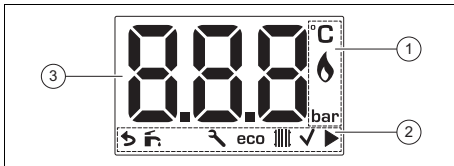
Contenido

Contenido

1 Seguridad	3	4.8 Aseguramiento de la presión de llenado correcta en el circuito de calefacción.....	13
1.1 Advertencias relativas a la operación	3	4.9 Conmutación del producto al modo standby	14
1.2 Utilización adecuada.....	3	4.10 Protección de la instalación de calefacción contra las heladas.....	14
1.3 Indicaciones generales de seguridad	4	5 Solución de averías	15
2 Observaciones sobre la documentación	7	5.1 Detección y solución de averías	15
2.1 Consulta de la documentación adicional.....	7	5.2 Visualización de los códigos de estado	15
2.2 Conservación de la documentación	7	6 Cuidado y mantenimiento	15
2.3 Validez de las instrucciones	7	6.1 Mantenimiento	15
3 Descripción del aparato	7	6.2 Cuidado del producto.....	15
3.1 Estructura del producto.....	7	6.3 Leer los avisos de mantenimiento	15
3.2 Elementos de mando.....	7	6.4 Comprobación del sifón para condensados y del sifón para goteo de la válvula de seguridad	16
3.3 Descripción de la pantalla.....	8	7 Puesta fuera de servicio	16
3.4 Datos en la placa de características.....	9	7.1 Puesta fuera de funcionamiento temporal del producto	16
3.5 Número de serie	9	7.2 Puesta fuera de funcionamiento definitiva del aparato.....	16
3.6 Homologación CE.....	9	8 Reciclaje y eliminación	16
4 Funcionamiento	10	9 Garantía y servicio de atención al cliente	17
4.1 Concepto de uso.....	10	9.1 Garantía	17
4.2 Abrir los dispositivos de bloqueo	11	9.2 Servicio de Asistencia Técnica	18
4.3 Encendido del aparato.....	11	Anexo	19
4.4 Ajuste de la temperatura de ida de la calefacción	11	A Nivel de usuario – Vista general	19
4.5 Ajuste de la temperatura del agua caliente sanitaria.....	12	B Vista general de códigos de estado	19
4.6 Conexión y desconexión del modo de agua caliente sanitaria ECO	12	C Solución de problemas y averías	20
4.7 Desconexión de funciones del producto.....	12	C.1 Solución de averías	20
		C.2 Solución de averías	21

3 Descripción del aparato

3.3 Descripción de la pantalla



- | | |
|--|---|
| <p>1 Información relativa al funcionamiento</p> <p>2 Modo de funcionamiento, selección y confirmación del modo de funcionamiento</p> | <p>3 Indicador de la temperatura de ida de la calefacción actual, de la presión de llenado de la instalación de calefacción, del modo de funcionamiento o de un código de error</p> |
|--|---|

Símbolo	Significado
	Correcto funcionamiento del quemador – Quemador arrancado
	Presión de llenado de la instalación de calefacción – encendido permanentemente: presión de llenado en el rango admisible – parpadea: presión de llenado fuera del rango admisible, función de purgado activada
	Modo de agua caliente – siempre encendido: agua caliente sanitaria activada – parpadea: quemador arrancado en modo suministro
eco	Modo de agua caliente sanitaria ECO – Arranque en caliente para agua caliente sanitaria desactivado

Símbolo	Significado
	Modo de calefacción – siempre encendido: modo calefacción activado – parpadea: quemador arrancado en modo calefacción
	Se requiere mantenimiento Información sobre los mensajes de mantenimiento en casos de error
	Ajuste que debe ser confirmado
	Navegar por los diferentes menús
F.XX / Err	Fallo en el producto – Aparece en lugar de la pantalla inicial.
S.XX	Código de estado
ON	– Arranque en caliente para agua caliente sanitaria desactivado (funcionamiento ECO activado)
OFF	– Arranque en caliente para agua caliente sanitaria activado (funcionamiento ECO desactivado) – Modo calefacción desactivado (modo verano) – Modo de agua caliente sanitaria desactivado (producto con producción de agua caliente sanitaria integrada/producto con acumulador de agua caliente sanitaria conectado) – Aparece cuando el producto pasa al funcionamiento en standby.

Descripción del aparato 3

3.4 Datos en la placa de características

La placa de características viene colocada de fábrica en la parte inferior del producto.

La placa de características documenta el país en el que se debe instalar el producto.

Dato	Significado
Técnica de condensación	Clase de rendimiento de la caldera según Directiva CE 92/42/CEE
Número de serie	Para el control de calidad; pos. 3 a 4 = año de producción Para el control de calidad; pos. 5 a 6 = semana de producción Para identificación, pos. 7 a 16 = referencia del artículo Para el control de calidad, pos. 17 a 20 = centro de producción
... ecoTEC ...	Denominación del aparato
Cat.	Categoría de gas homologada
Tipo: Xx3(x)	Conexiones para la evacuación de gases de combustión permitidas
2H / 2E / 3P / 2K...	Tipo de gas y presión de conexión de gas (de fábrica)
T _{máx}	Temperatura máx. de ida
PMS	Presión de agua máxima en modo calefacción
NOx	Clase NOx del producto
V Hz	Conexión eléctrica
W	consumo eléctrico máx.
IP	Clase de protección
Código (DSN)	Código de producto específico
	Modo de calefacción
Qn	Rango de carga calorífica nominal en modo calefacción

Dato	Significado
P _n	Rango de potencia calorífica nominal en modo calefacción
P _{nc}	Rango de potencia calorífica nominal en modo calefacción (técnica de condensación)
	Preparación de agua caliente sanitaria
Q _{nw}	Rango de carga calorífica nominal en modo de agua caliente sanitaria
P _{nw}	Rango de potencia calorífica nominal en modo de agua caliente sanitaria
D	Flujo específico
PMW	Presión de agua máxima en modo de agua caliente sanitaria
	Código de barras con número de serie



Indicación

Asegúrese de que el aparato se corresponde con el tipo de gas disponible en el lugar de instalación.

3.5 Número de serie

El número de serie se encuentra en la parte posterior de una placa de plástico situada abajo en el revestimiento frontal y en la placa de características.

3.6 Homologación CE



Con la homologación CE se certifica que los aparatos cumplen los requisitos básicos de las directivas aplicables conforme figura en la placa de características.

Puede solicitar la declaración de conformidad al fabricante.






4 Funcionamiento

4 Funcionamiento




4.1 Concepto de uso

Al conectar el producto o accionar una tecla, se conecta la pantalla. Ahora ya puede efectuar los ajustes volviendo a pulsar las teclas.


Si desconecta el producto con el mando de encendido/apagado, la pantalla se apaga (la función de protección contra heladas permanece activa mientras siga habiendo suministro eléctrico).

Tecla	Significado
	<ul style="list-style-type: none">- Ajuste de la temperatura de agua caliente sanitaria- Cancelación de la modificación de un valor de ajuste o activación de un modo de funcionamiento- Acceso a un nivel de selección superior en el menú
	<ul style="list-style-type: none">- Ajuste de la temperatura de ida de la calefacción, presión de llenado de la instalación de calefacción o activación del modo calefacción- Confirmación de un valor de ajuste o activación de un modo de funcionamiento- Acceso a un nivel de selección inferior en el menú- Lectura de la presión de la instalación (pulsar 2 veces)
	<ul style="list-style-type: none">- Acceso a las funciones adicionales
	<ul style="list-style-type: none">- Navegación entre las distintas entradas del menú- Aumento o reducción del valor de ajuste seleccionado
	<ul style="list-style-type: none">- Tecla de encendido/apagado (pulsación < 3 s)- Tecla de eliminación de averías (pulsación > 3 s)

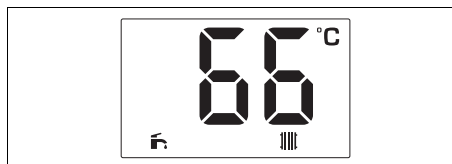
Las dos teclas de selección funcionan como teclas virtuales, es decir, su función puede variar.

Si, p. ej., en la pantalla básica pulsa el botón de selección izquierdo , la función actual cambia de  (temperatura de agua caliente sanitaria) a  (Anterior).


Los valores que se pueden ajustar se muestran siempre parpadeando.

Cada vez que modifique un valor, debe confirmarlo; solo entonces quedará memorizado el ajuste nuevo. Con  puede interrumpir un proceso en cualquier momento. Si no pulsa ningún botón durante más de 15 minutos, la pantalla vuelve a la indicación básica.

4.1.1 Pantalla inicial



La pantalla básica muestra el estado actual del producto.

Para volver a la pantalla básica, pulse la tecla . Si no acciona ninguna tecla durante tres minutos, la pantalla se oscurece y vuelve automáticamente a la pantalla básica.

Si hay un mensaje de error, el código de error se mostrará en la pantalla básica.

Las funciones disponibles varían en función de si:

- se ha conectado al producto un termostato de ambiente
- se ha conectado al producto un acumulador de agua caliente sanitaria con sensor de temperatura

4.1.2 Niveles de uso

El producto tiene dos niveles de uso:

- El nivel de usuario muestra la información principal y permite realizar ajustes que no requieren conocimientos previos especiales.

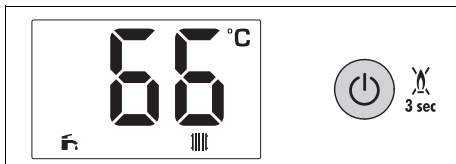
- Para el nivel del profesional autorizado (acceso para profesionales autorizados), se necesitan conocimientos especiales. Por ello está protegido con un código de acceso.


Nivel de usuario – Vista general
(→ Página 19)

4.2 Abrir los dispositivos de bloqueo

1. Solicite al profesional autorizado que ha instalado el producto que le explique dónde se encuentran y cómo se manejan los dispositivos de bloqueo.
2. Abra la llave de paso del gas instalada a cargo del propietario.
3. Abra la llave de paso del gas que se encuentra directamente debajo del producto o junto a él.
4. Abra las llaves de mantenimiento de los circuitos de ida y retorno de la instalación de calefacción.
5. Abra la válvula de cierre del agua fría.

4.3 Encendido del aparato



1. Ponga el producto en funcionamiento cuando el revestimiento esté completamente cerrado.
2. Cuando la pantalla esté apagada, pulse  durante menos de 3 segundos.
 - ◁ En la pantalla se muestra la pantalla básica.

4.4 Ajuste de la temperatura de ida de la calefacción








Indicación

Si el regulador de temperatura ambiente eBUS está conectado al producto, la temperatura de agua caliente sanitaria y la temperatura de ida de la calefacción no se pueden ajustar a través de la indicación de funcionamiento.


Condiciones: La temperatura está controlada por el producto




- ▶ Pulse .
 - ◁ En la pantalla parpadea la temperatura de ida de la calefacción.
- ▶ Pulse la tecla  o  para ajustar la temperatura.
 - ◁  aparece en la pantalla.
- ▶ Confirme con .



Indicación

Si vuelve a pulsar la tecla , en la pantalla se muestra la presión de la instalación de calefacción.


- ▶ Pulse .
 - ◁ Se muestra la pantalla básica.

Condiciones: Temperatura regulada por el regulador

- ▶ No puede ajustar la temperatura de ida de la calefacción.



Indicación

Si pulsa la tecla , en la pantalla se muestra la presión de la instalación de calefacción.

4 Funcionamiento

4.5 Ajuste de la temperatura del agua caliente sanitaria



Indicación

Si el regulador de temperatura ambiente eBUS está conectado al producto, la temperatura de agua caliente sanitaria y la temperatura de ida de la calefacción no se pueden ajustar a través de la indicación de funcionamiento.

Condiciones: La temperatura está controlada por el producto



- ▶ Pulse .
 - ◁ La temperatura de agua caliente sanitaria parpadea en la pantalla.
- ▶ Pulse la tecla o para ajustar la temperatura.
 - ◁ aparece en la pantalla.
- ▶ Para confirmar, pulse la tecla .
- ▶ Pulse .
- ◁ La pantalla cambia a la pantalla inicial.

Condiciones: Temperatura regulada por el regulador

- ▶ Ajuste la temperatura de agua caliente sanitaria en el regulador. Véanse las instrucciones del regulador.

4.6 Conexión y desconexión del modo de agua caliente sanitaria ECO

Condiciones: La función de arranque en caliente está disponible gracias a su activación por parte de un instalador especializado.





- ▶ Pulse la tecla para seleccionar el funcionamiento ECO y, a continuación, para acceder pulse la tecla .
- ▶ Pulse la tecla o para conectar o desconectar el funcionamiento ECO.
 - On = funcionamiento ECO activado: función de arranque en caliente para agua caliente sanitaria desactivada
 - OFF = funcionamiento ECO desactivado: función de arranque en caliente para agua caliente sanitaria activada
- ◁ aparece en la pantalla.
- ▶ Para confirmar, pulse dos veces la tecla .
- ◁ La pantalla cambia a la pantalla inicial.

4.7 Desconexión de funciones del producto

4.7.1 Desactivación del modo calefacción (modo verano)

Condiciones: La temperatura está controlada por el producto

- ▶ Pulse .
- ◁ En la pantalla parpadea la temperatura de ida de la calefacción.
- ▶ Pulse y mantenga presionado hasta que OFF se muestre en la pantalla.
- ◁ aparece en la pantalla.






- ▶ Confirme con 
 - ◁ El modo calefacción está desactivado.
- ▶ Pulse 
 - ◁ La pantalla cambia a la pantalla inicial.

Condiciones: Temperatura regulada por el regulador

- ▶ No puede desconectar el modo calefacción en el producto. Véanse las instrucciones del regulador.

4.7.2 Desconexión del modo de agua caliente sanitaria

Condiciones: Temperatura regulada por el producto o por el regulador de temperatura ambiente

- ▶ Pulse 
 - ◁ La temperatura de agua caliente sanitaria parpadea en la pantalla.
- ▶ Pulse  y mantenga presionado  hasta que OFF se muestre en la pantalla.
 - ◁ ✓ aparece en la pantalla.
- ▶ Pulse para confirmar 
 - ◁ La producción de agua caliente sanitaria está desconectada.
- ▶ Pulse 
 - ◁ La pantalla cambia a la pantalla inicial.

4.8 Aseguramiento de la presión de llenado correcta en el circuito de calefacción


4.8.1 Comprobación de la presión de la instalación



Indicación

Su producto está equipado con un sensor de presión y un indicador digital de presión.

Si se desciende de la presión de la instalación necesaria (inferior a 0,05 MPa (0,5 bar)), el producto pasa a avería. Si la instalación de calefacción se encuentra en varias plantas, es posible que se necesite una presión mayor de la instalación de calefacción. El profesional autorizado le proporcionará más información al respecto.

1. Pulse dos veces 
 - ◁ En la pantalla se muestra la presión de la instalación actual.
2. Compruebe la presión de la instalación en la pantalla.

1 / 2

Presión de la instalación: 0,08 ... 0,2 MPa (0,80 ... 2,0 bar)

La presión de la instalación se encuentra dentro del rango de presiones previsto.

2 / 2

Presión de la instalación: < 0,08 MPa (< 0,80 bar)

- ▶ Llene la instalación de calefacción. (→ Página 14)
 - ◁ Si ha alcanzado un rango de presiones suficiente, el indicador se apaga después de 20 segundos.

4 Funcionamiento

4.8.2 Llenado de la instalación de calefacción



Atención

El producto puede dañarse si el agua de calefacción contiene mucha cal, sustancias corrosivas o productos químicos.

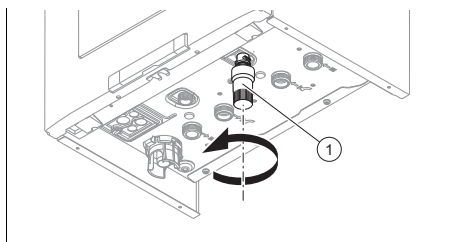
Un agua corriente que no sea adecuada puede dañar las juntas y membranas, obstruir los componentes por donde circula el agua en el producto y en la instalación de calefacción, y provocar ruidos.

- ▶ Llene siempre la instalación de calefacción con agua adecuada para calefacción.
- ▶ En caso de duda, consulte al servicio de asistencia técnica oficial.



Indicación

El profesional autorizado es el responsable del primer llenado.



1. Abra todas las válvulas de los radiadores (válvulas termostáticas) de la instalación de calefacción.
2. Gire despacio la llave azul del dispositivo de llenado (1) bajo el producto y vaya añadiendo agua hasta que se haya alcanzado la presión de la instalación necesaria.
3. Purgue todos los radiadores.

4. Compruebe la presión de la instalación en la pantalla. (→ Página 13)
5. En caso necesario, añada agua.
6. Cierre la llave azul del dispositivo de llenado (1).

4.9 Conmutación del producto al modo standby

- ▶ Pulse la tecla \odot durante menos de 3 segundos.
 - ◁ Al finalizar el requerimiento actual, la pantalla muestra OFF y se apaga.
 - ◁ El modo standby del producto está activado.
 - ◁ La función de protección contra heladas del producto está activada.
 - ◁ El suministro de corriente principal no se interrumpe. El producto sigue recibiendo corriente.

4.10 Protección de la instalación de calefacción contra las heladas

4.10.1 Función de protección antihielo



Atención

Riesgo de daños materiales por heladas

La función de protección contra heladas no puede garantizar la circulación en toda la instalación de calefacción, de modo que es posible que algunos componentes de la instalación se congelen y sufran daños.

- ▶ Asegúrese de que, durante la época de heladas, la instalación de calefacción se mantenga en funcionamiento y que todos los espacios, incluso durante su ausencia, estén suficientemente templados.

Solución de averías 5

Para que los dispositivos de protección contra heladas estén siempre activos, debe apagar y encender el aparato usando el regulador (en caso de que haya uno instalado).

Si la temperatura de calefacción cae por debajo de 5 °C estando encendido el botón de encendido/apagado, el aparato se pone en funcionamiento y calienta el agua circulante (tanto de la calefacción como del ACS, en caso de que esta última exista) a aprox. 30 °C.

4.10.2 Vaciado de la instalación de calefacción

En caso de muchas horas de desconexión, se puede garantizar la protección contra heladas purgando completamente la instalación de calefacción y el producto.



- ▶ Diríjase a un profesional autorizado.

5 Solución de averías


5.1 Detección y solución de averías

- ▶ Si se producen averías o mensajes de error (F.XX), proceda como se indica en las tablas del anexo.
- ▶ Si el producto no funciona correctamente, póngase en contacto con un profesional autorizado.

5.2 Visualización de los códigos de estado

1. Pulse simultáneamente  y 
 - ◁ S.XX aparece en la pantalla, seguido de la temperatura de ida de la calefacción y de la presión interna de la instalación.
2. Consulte el significado del código de estado.

Vista general de códigos de estado (→ Página 19)

3. Pulse 
 - ◁ La pantalla cambia a la pantalla inicial.

6 Cuidado y mantenimiento

6.1 Mantenimiento

Para garantizar la operatividad y seguridad de funcionamiento constantes, la fiabilidad y una vida útil prolongada del producto, es imprescindible encargar a un profesional autorizado una revisión anual y un mantenimiento bianual del producto. En función del resultado de la revisión puede requerirse un mantenimiento antes de la fecha programada.

6.2 Cuidado del producto




Atención

¡Riesgo de daños materiales por el uso de productos de limpieza inadecuados!

- ▶ No utilizar aerosoles, productos abrasivos, abrillantadores ni productos de limpieza que contengan disolvente o cloro.

- ▶ Limpie el revestimiento con un paño húmedo y un poco de jabón que no contenga disolventes.

6.3 Leer los avisos de mantenimiento

Si aparece en la pantalla el símbolo , el producto requiere mantenimiento.

El producto no se encuentra en modo de fallo, sino que sigue funcionando.

- ▶ Acuda al Servicio de Asistencia Técnica.
- ▶ Si al mismo tiempo se muestra parpadeando la presión de agua, añada únicamente agua de calefacción.

7 Puesta fuera de servicio

6.4 Comprobación del sifón para condensados y del sifón para goteo de la válvula de seguridad

El conducto de desagüe de los condensados y el embudo de desagüe deben estar siempre libres de obstrucciones.

- ▶ Compruebe regularmente si el conducto de desagüe de los condensados y el embudo de desagüe presentan algún tipo de fallo, particularmente obstrucciones.

No debe ver ni apreciar con el tacto ningún elemento que obstruya el flujo en el conducto de desagüe de los condensados ni en el embudo de desagüe.

- ▶ Si detecta algún fallo, encargue a un instalador especializado cualificado que lo solucione.

7 Puesta fuera de servicio

7.1 Puesta fuera de funcionamiento temporal del producto



Atención **Riesgo de daños materiales por heladas**

Los dispositivos de control y de protección contra heladas solo están activos si el producto está enchufado a la red eléctrica, si la tecla de conexión/desconexión se encuentra en la posición de encendido y si la llave de paso del gas está abierta.

- ▶ Deje el aparato fuera de funcionamiento solo si no prevé que vayan a producirse heladas.

- ▶ Pulse la tecla de encendido/apagado.
 - ◀ La pantalla se apaga.
- ▶ En caso de puesta fuera de servicio prolongada (p. ej. con motivo de las vacaciones), cierre la llave de paso del gas y además la llave de paso de agua fría en los productos mixtos.

7.2 Puesta fuera de funcionamiento definitiva del aparato

- ▶ Encargue a un profesional autorizado la puesta fuera de funcionamiento definitiva del aparato.

8 Reciclaje y eliminación

- ▶ Encargue la eliminación del embalaje al profesional autorizado que ha llevado a cabo la instalación del producto.



Si el producto está identificado con este símbolo:

- ▶ En ese caso, no deseche el producto junto con los residuos domésticos.
- ▶ En lugar de ello, hágalo llegar a un punto de recogida de residuos de aparatos eléctricos o electrónicos usados.



Si el producto tiene pilas marcadas con este símbolo, significa que estas pueden contener sustancias nocivas para la salud y el medio ambiente.

- ▶ En tal caso, deberá desechar las pilas en un punto de recogida de pilas.

Garantía y servicio de atención al cliente 9

9 Garantía y servicio de atención al cliente

9.1 Garantía

De acuerdo con lo establecido en el R.D. Leg.1/2007, de 16 de noviembre, Vaillant responde de las faltas de conformidad que se manifiesten en los equipos en los términos que se describen a continuación:

Vaillant responderá de las faltas de conformidad que se manifiesten dentro de los seis meses siguientes a la entrega del equipo, salvo que acredite que no existían cuando el bien se entregó. Si la falta de conformidad se manifiesta transcurridos seis meses desde la entrega deberá el usuario probar que la falta de conformidad ya existía cuando el equipo se entregó, es decir, que se trata de una no conformidad de origen, de fabricación.

La garantía sobre las piezas de la caldera, como garantía comercial y voluntaria de Vaillant, tendrá una duración de dos años desde la entrega del aparato.

Esta garantía es válida exclusivamente dentro del territorio español.

Condiciones de garantía

Salvo prueba en contrario se entenderá que los bienes son conformes y aptos para la finalidad que se adquieren y siempre que se lleven a cabo bajo las siguientes condiciones:

- El aparato garantizado deberá corresponder a los que el fabricante destina expresamente para la venta e instalación en España siguiendo todas las normativas aplicables vigentes.
- El aparato haya sido instalado por un técnico cualificado de conformidad con la normativa vigente de instalación.
- El aparato se utilice para uso doméstico (no industrial), de conformidad con las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento del fabricante.

- El aparato no haya sido manipulado durante el periodo de garantía por personal ajeno a la red de Servicios Técnicos Oficiales.
- Los repuestos que sean necesarios sustituir serán los determinados por nuestro Servicio Técnico Oficial y en todos los casos serán originales Vaillant.
- La reparación o la sustitución de piezas originales durante el periodo de garantía no conlleva la ampliación de dicho periodo de garantía.
- Para la plena eficacia de la garantía, será imprescindible que el Servicio Técnico Oficial haya anotado la fecha de puesta en marcha.
- El consumidor deberá informar a Vaillant de la falta de conformidad del bien en un plazo inferior a dos meses desde que tuvo conocimiento.

La garantía queda sin efecto en los siguientes supuestos:

- Inadecuado uso del bien, o no seguimiento respecto a su instalación y mantenimiento, con lo dispuesto en las indicaciones contenidas en el libro de instrucciones y demás documentación facilitada al efecto.
- Cualquier defecto provocado por la no observación de las instrucciones de protección contra las heladas.
- Quedan exentas de cobertura por garantía las averías producidas por causas de fuerza mayor, tales como, entre otros fenómenos atmosféricos, geológicos, utilización abusiva y supuestos análogos.
- Sobrecarga de cualquier índole: agua, electricidad, gas y supuestos análogos.
- Cualquier avería, defecto o daño generado en el equipo, cuando tenga por origen la entrada en el mismo de componentes, sustancias, piedras, suciedad o cualquier otro elemento, introducidos en la caldera, por medio de las redes

9 Garantía y servicio de atención al cliente

de suministro que acceden a la misma: agua, gas o supuestos análogos.

Todos nuestros Servicio Técnicos Oficiales disponen de la correspondiente acreditación por parte de Vaillant. Exíjala en su propio beneficio.

Para activar su Garantía Vaillant sólo tiene que llamar al 902 43 42 44 antes de 30 días. O puede solicitar su garantía a través de Internet, rellenando el formulario de solicitud que encontrará en nuestra web www.vaillant.es.

Si desea realizar cualquier consulta, llámenos al teléfono de Atención al cliente Vaillant: 902 11 68 19.

Localice su Servicio Técnico Oficial en el teléfono 902 43 42 44 o en nuestra web www.vaillant.es

9.2 Servicio de Asistencia Técnica

Vaillant dispone de una amplia y completa red de Servicios Técnicos Oficiales distribuidos en toda la geografía española que aseguran la atención de todos los productos Vaillant siempre que lo necesite.

Además, los Servicios Técnicos Oficiales de Vaillant son:

- Perfectos conocedores de nuestros productos, entrenados continuamente para resolver las incidencias en nuestros aparatos con la máxima eficiencia.
- Gestores de la garantía de su producto.
- Garantes de piezas originales.
- Consejeros energéticos: le ayudan a regular su aparato de manera óptima, buscando el máximo rendimiento y el mayor ahorro en el consumo de gas.
- Cuidadores dedicados a mantener su aparato y alargar la vida del mismo, para que usted cuente siempre con el confort en su hogar y con la tranquilidad de saber que su aparato funciona correctamente.

Por su seguridad, exija siempre la correspondiente acreditación que Vaillant proporciona a cada técnico del Servicio Oficial al personarse en su domicilio.

Anexo

A Nivel de usuario – Vista general

Nivel de ajuste	Valores		Paso, Selección, Explicación	Ajustes de fábrica
	Mín.	Máx.		
Modo de agua caliente sanitaria (producto con producción de agua caliente sanitaria integrada o acumulador de agua caliente sanitaria conectado con sensor de temperatura)				
Temperatura del agua	Valor actual		< 35 = OFF	OFF
	35 °C	60 °C		
Modo de calefacción				
Temperatura de ida de la calefacción	Valor actual		< 10 = OFF Calefacción por suelo radiante = 35-50 Radiador = 35-80 Indicación El rango de temperatura por encima de 75 °C solo puede ser ajustado por un profesional autorizado.	OFF
	10 °C	80 °C		

B Vista general de códigos de estado

**Indicación**

Es posible que algunos códigos no se muestren en el producto en cuestión porque la tabla de códigos se utiliza para diversos productos.

Los códigos no mostrados aquí pueden consultarse en las instrucciones de instalación.

Código de estado	Significado
Indicaciones en modo calefacción	
S.00	Modo calefacción: ningún requerimiento
S.02	Modo calefacción: caudal de la bomba
S.03	Modo calefacción: encendido del quemador
S.04	Modo calefacción: quemador encendido
S.06	Modo calefacción: retorno del ventilador
S.07	Modo calefacción: retorno de la bomba
S.08	Modo calefacción: desconexión temporal después del proceso de calefacción
Indicaciones en modo de agua caliente	
S.10	Modo de agua caliente sanitaria: requerimiento
S.14	Modo de agua caliente sanitaria: quemador encendido
Indicador en el servicio confort con arranque en caliente o modo de agua caliente sanitaria con acumulador	
S.20	Modo de agua caliente sanitaria: requerimiento
S.22	Modo de agua caliente sanitaria: caudal de la bomba

Anexo

Código de estado	Significado
S.24	Modo de agua caliente sanitaria: quemador encendido
Otros indicadores	
S.31	Sin demanda de calor: modo verano, regulador eBUS, tiempo de espera
S.34	Protección contra heladas activa
S.46	Modo protección: carga mínima

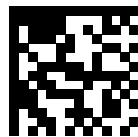
C Solución de problemas y averías

C.1 Solución de averías

Avería	posible causa	Medida
La presión de la instalación se muestra en la pantalla parpadeando	La presión de la instalación es demasiado baja: < 0,05 MPa (< 0,50 bar). Falta de agua en la instalación de calefacción.	► Llene la instalación de calefacción. (→ Página 14)
	La presión de la instalación es demasiado alta: > 0,3 MPa (> 3 bar).	► Espere hasta que el agua de calefacción sobrante haya salido por la válvula de seguridad.
El producto no se pone en funcionamiento (no hay agua caliente, la calefacción permanece fría)	La llave de paso del gas instalada a cargo del propietario o la llave de paso del gas en el producto está cerrada.	► Abra ambas llaves de paso del gas.
	La llave de paso de agua fría está cerrada.	► Abra la válvula de cierre del agua fría.
	El producto está desconectado.	► Encienda el aparato. (→ Página 11)
	La temperatura de ida de la calefacción/temperatura de agua caliente sanitaria está ajustada a un valor demasiado bajo y/o el modo calefacción/la producción de agua caliente sanitaria está desactivada.	1. Ajuste la temperatura de ida de la calefacción. 2. Ajuste la temperatura del agua caliente.
Producción de agua caliente sanitaria sin problemas; la calefacción no se pone en funcionamiento	Hay aire en la instalación de calefacción.	► Encargue a un profesional autorizado la purga de la instalación de calefacción.
	El regulador externo no está ajustado correctamente.	► Ajuste correctamente el regulador externo (→ Instrucciones de funcionamiento del regulador).

C.2 Solución de averías

Mensaje de aviso	posible causa	Medida
F.28 Encendido fallido	Después de tres intentos de encendido fallidos, el producto ha pasado a avería.	<ol style="list-style-type: none">1. Compruebe que la llave de paso del gas esté abierta.2. Pulse la tecla de eliminación de averías durante más de 3 segundos.3. Si no puede resolver la avería del encendido mediante el intento de eliminar averías, póngase en contacto con un profesional autorizado.



0020231733_01

0020231733_01 ■ 17.03.2017

Distribuidor

Vaillant S. L.

Atención al cliente

Pol. Industrial Apartado 1.143 ■ C/La Granja, 26
28108 Alcobendas (Madrid)

Teléfono 9 02116819 ■ Fax 9 16615197

www.vaillant.es

© Derechos de autor reservados respecto a estas instrucciones, tanto completas como en parte. Solo se permite su reproducción o difusión previa autorización escrita del fabricante.

Reservado el derecho a introducir modificaciones técnicas.